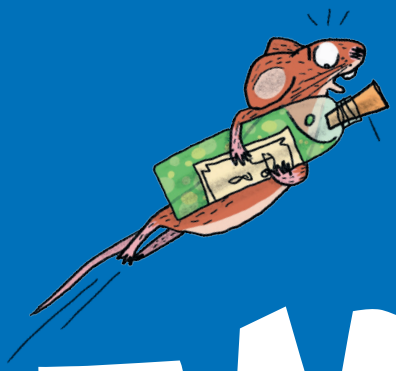
ROALD DAHL



DE HEKSEN

DE GRAPHIC NOVEL

Bewerkt en geïllustreerd door

PÉNÉLOPE BAGIEU

Vertaald door Anne Douqué

DE FONTEIN

This graphic novel adaptation of *The Witches* was originally published in France by Gallimard Bande Dessinée in 2020 under the title *Sacrées Sorcières*.
Published in the USA by Scholastic Inc. in 2020 under the title *The Witches: The Graphic Novel*.
Tekst © The Roald Dahl Story Company Limited, 1983, 2020
Geautoriseerde bewerking Pénélope Bagieu © 2020 Editions Gallimard Jeunesse
ROALD DAHL is a trademark of The Roald Dahl Story Company Ltd.
www.roalddahl.com

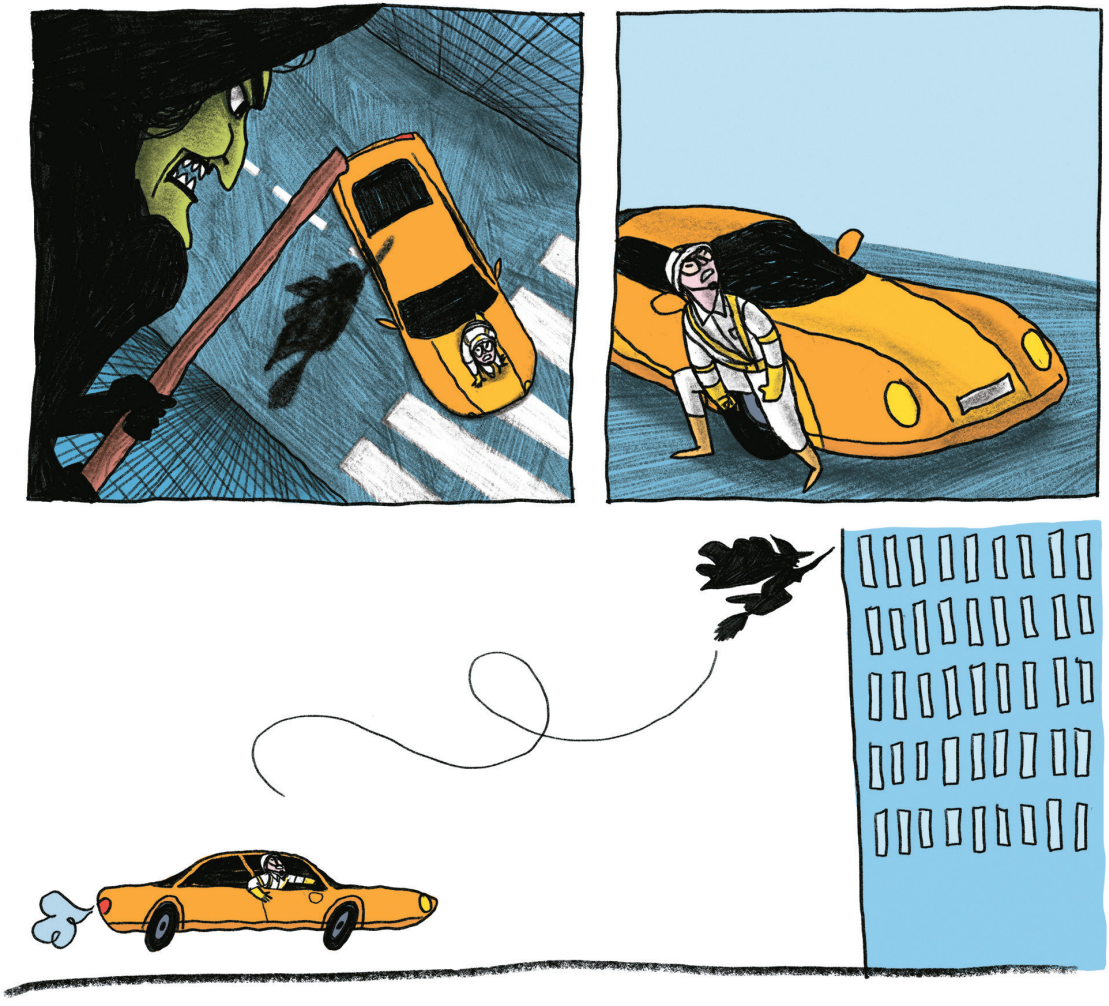
Voor de Nederlandse uitgave:
© 2026 Uitgeverij De Fontein, Utrecht
Vertaling: Anne Douqué
Oorspronkelijke vertaling *De heksen*: Huberte Vriesendorp
Illustraties: Pénélope Bagieu
Grafische verzorging: Bert Holtkamp

Uitgeverij De Fontein vindt het belangrijk om op milieuvriendelijke en verantwoorde wijze met natuurlijke bronnen om te gaan. Bij de productie van het papieren boek van deze titel is daarom gebruikgemaakt van papier waarvan het zeker is dat de productie niet tot bosvernietiging heeft geleid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Tekst- en datamining niet toegestaan.

ISBN 978 90 261 8680 6
ISBN e-book 978 90 261 8748 3
NUR 283, 282


BAF




Aha, daar ben je!


Ik zocht je al.
Iedereen is weg...
Kom je?
...
Er is nog
taart over.




...
Wil je er een bolletje ijs bij?


Grootmoeder, van mam en pap mocht je niet in huis roken!
O...
Eh...
Ja.
Oké.
Maar ja.
Wat maakt het nog uit?




Wil je er ijs bij?


Het is zo oneerlijk.

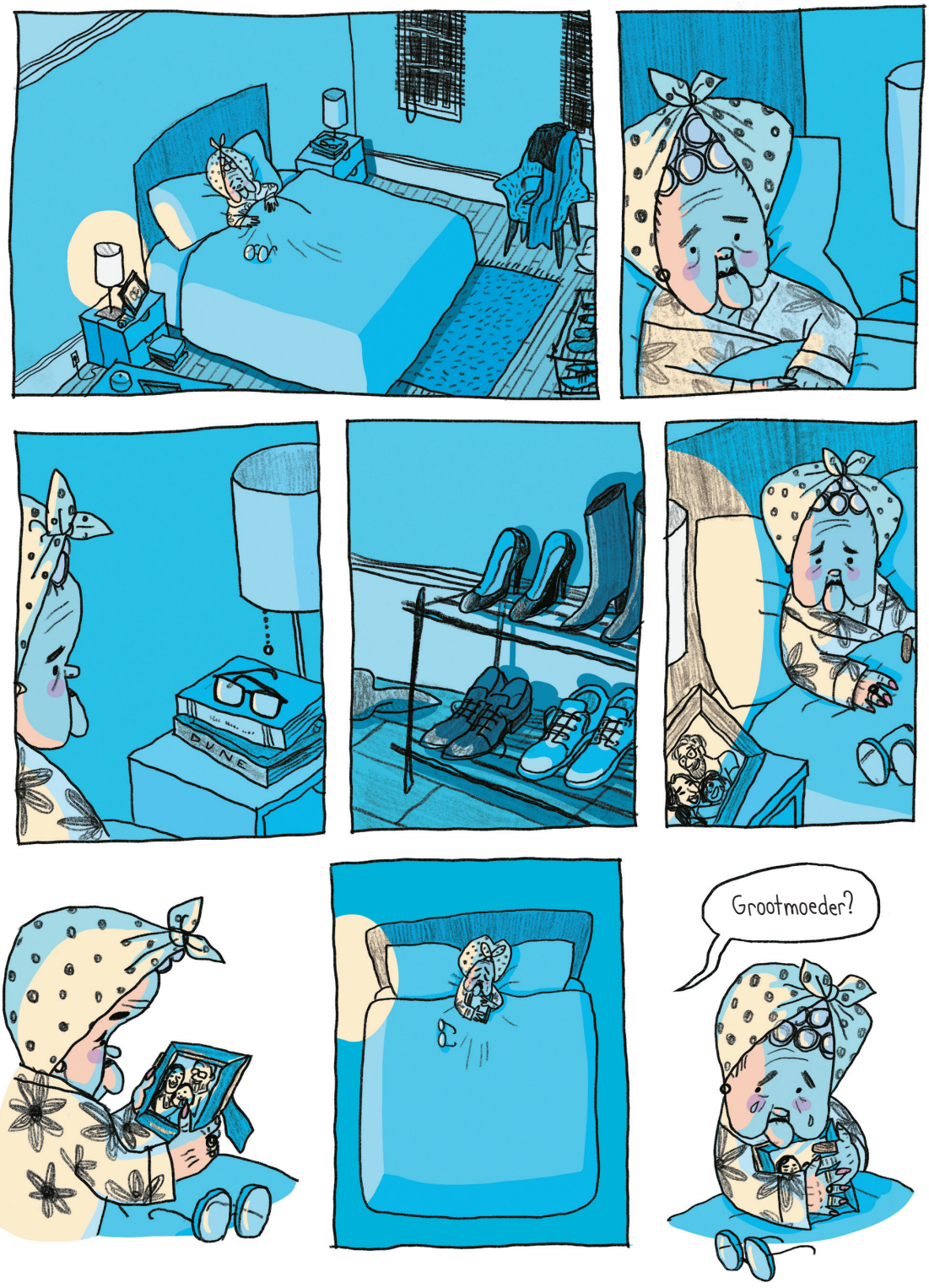

SNIF



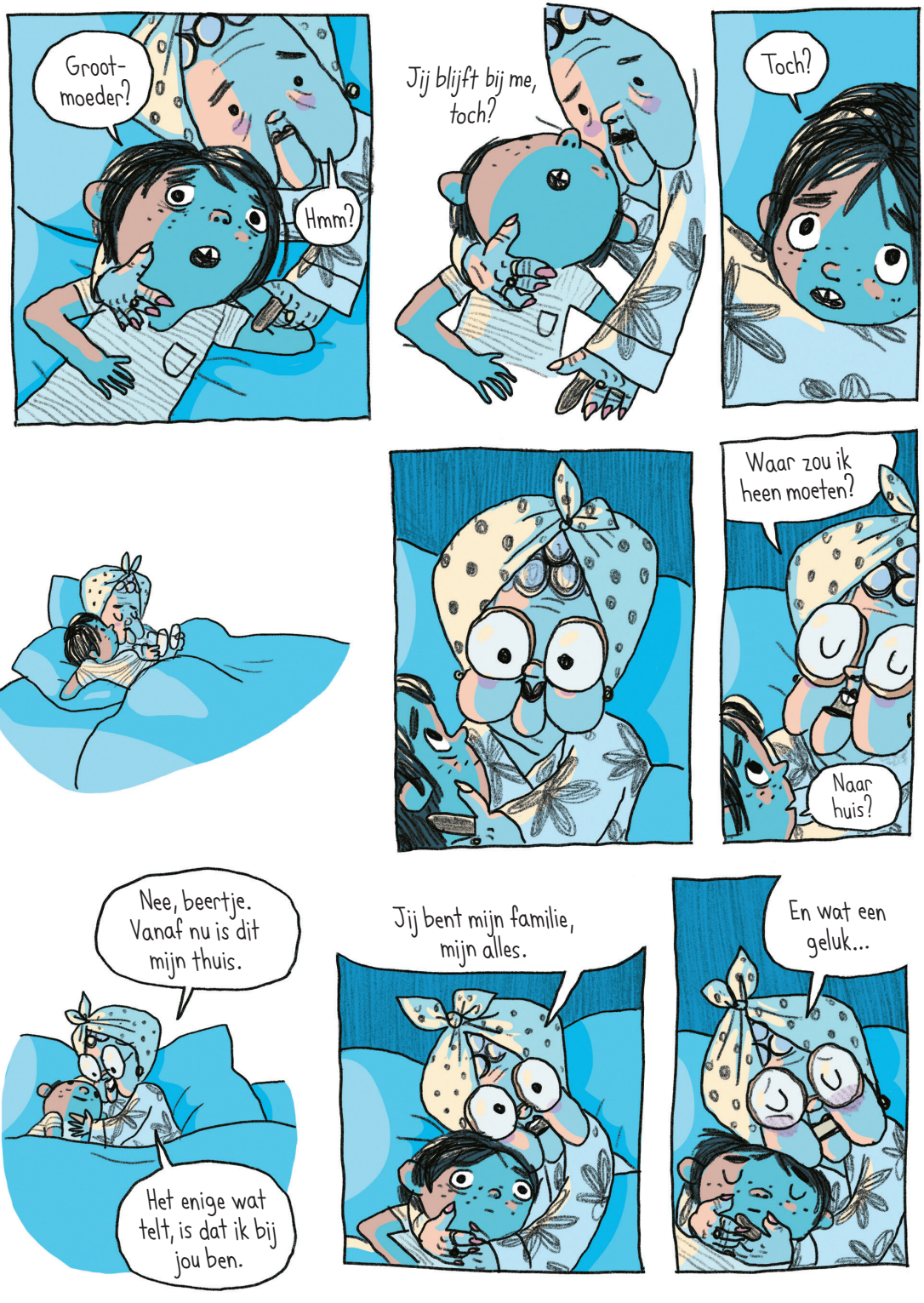

Ik weet het, muisje.



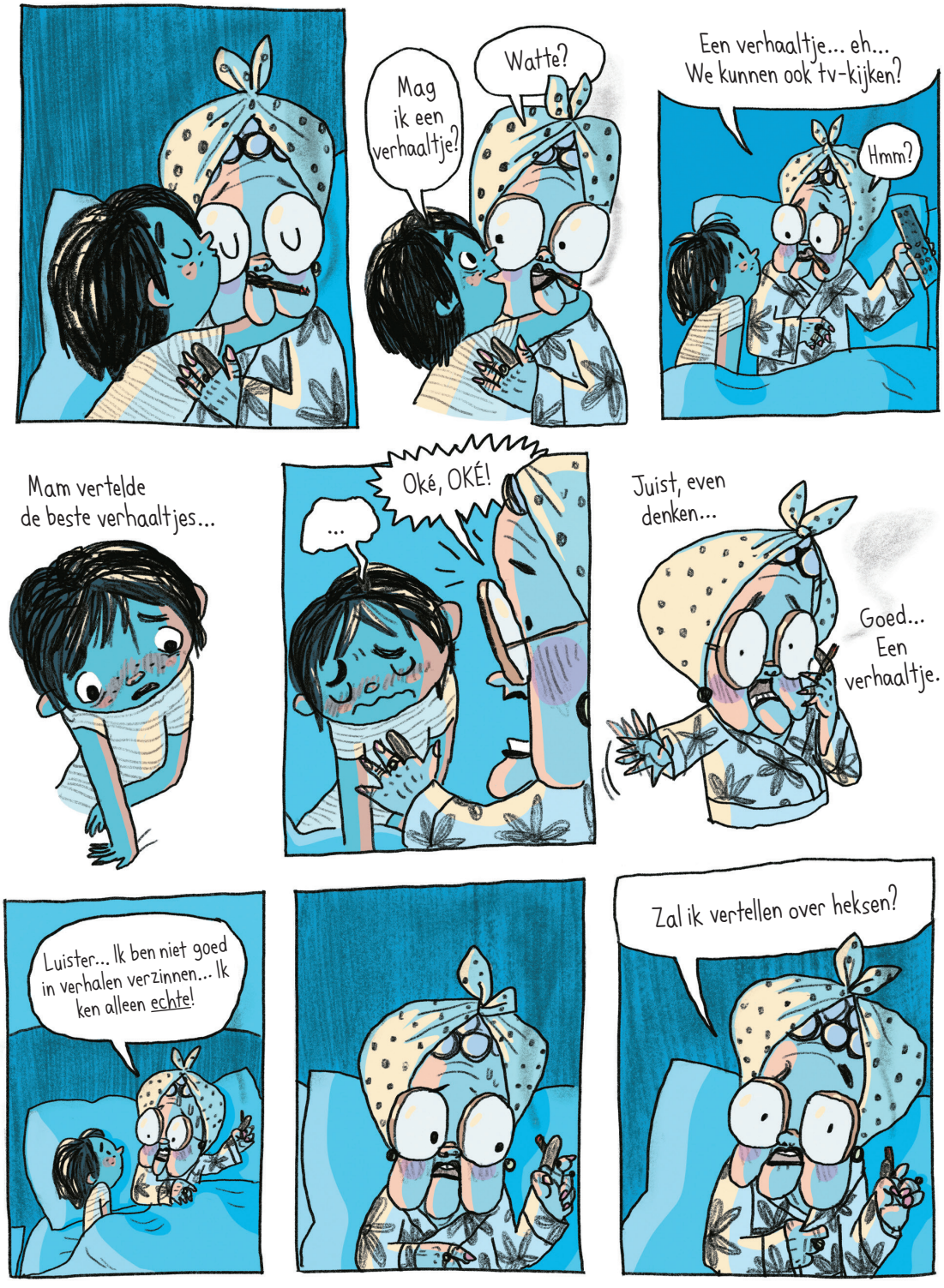

Heel oneerlijk.


DUNE
Grootmoeder?


Ja, moppie?
Sliep je al?
Nee! Weer eens te veel koffie op!
KLOP
KLOP


Groot-moeder?
Hmm?
Jij blijft bij me, toch?
Toch?
Waar zou ik heen moeten?
Naar huis?
Nee, beertje. Vanaf nu is dit mijn thuis.
Het enige wat telt, is dat ik bij jou ben.
Jij bent mijn familie, mijn alles.
En wat een geluk...


Wat een opluchting dat je je autogordel om had...
Ik moet er niet aan denken, aapje. Dat ik jou ook...
DAT IK JOU OOK BIJNA KWIJT WAS.
Groot-moeder.
UCHE UCHE UCHE
Beloof je dat je altijd bij me blijft?
Nou...
Dat beloof ik... als je mijn sigaren maar kunt verdragen.


Mag ik een verhaaltje?
Watte?
Een verhaaltje... eh... We kunnen ook tv-kijken?
Hmm?
Mam vertelde de beste verhaaltjes...
...
Oké, OKÉ!
Juist, even denken...
Goed... Een verhaaltje.
Luister... Ik ben niet goed in verhalen verzinnen... Ik ken alleen echte!
Zal ik vertellen over heksen?

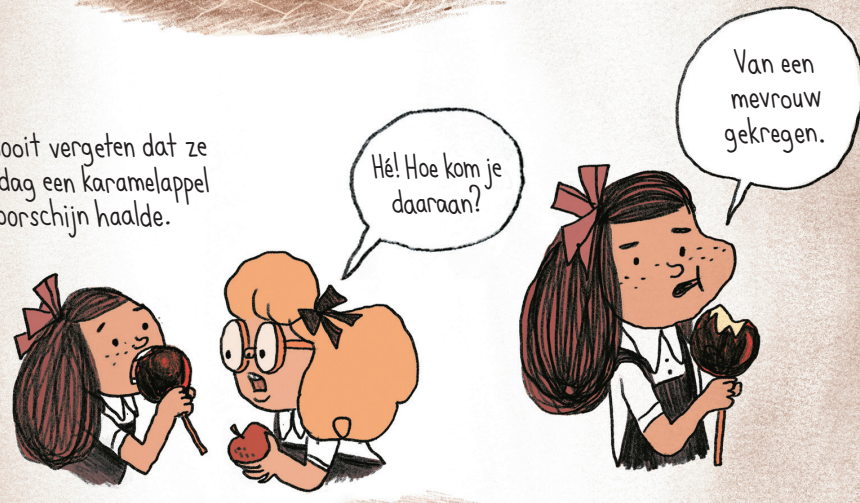

Ik dacht aan een fijn verhaaltje voor het slapengaan, maar oké.
Ach, kom! Je bent toch al te oud voor sprookjes?
Ik ben acht.
Precies!
Bijna volwassen dus. Jij kunt de waarheid aan.
Uche uche
En meer verhalen heb ik ook niet.
Oké, vertel.
Haaa!
Goed dan...
Ik hoorde voor het eerst over een heks toen ik...

...vijf of zes was.
Ik zag haar niet met **eigen** ogen, maar een van mijn klasgenootjes wel.



Elke dag liepen we samen naar school, en terug.

Ik zal nooit vergeten dat ze op een dag een karamelappel tevoorschijn haalde.







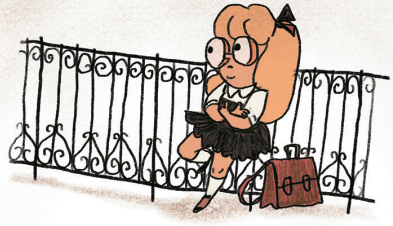






Goed, ik had toen natuurlijk geen flauw idee wat een heks was!

Maar toen ik de volgende dag op mijn vriendinnetje stond te wachten...

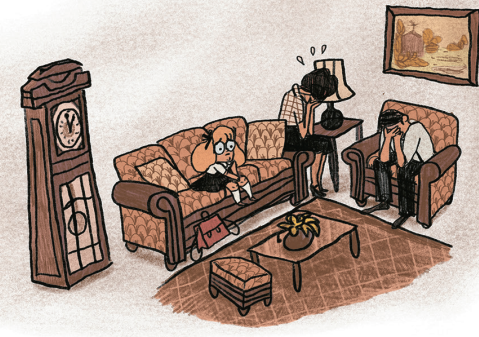


...kwam ze niet opdagen.

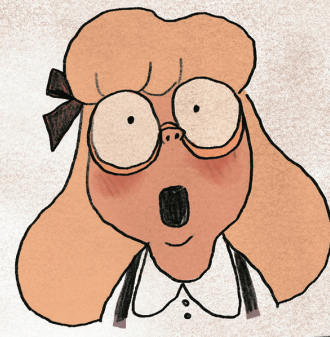
Ik ging bij haar thuis langs. Haar moeder deed open.

Haar ouders vertelden dat ze de avond ervoor na het eten naar bed was gegaan, zoals altijd. Maar die ochtend...



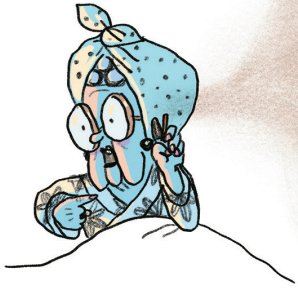












Nou, mijn vriendinnetje **wel**. De politie heeft wekenlang naar haar gezocht.



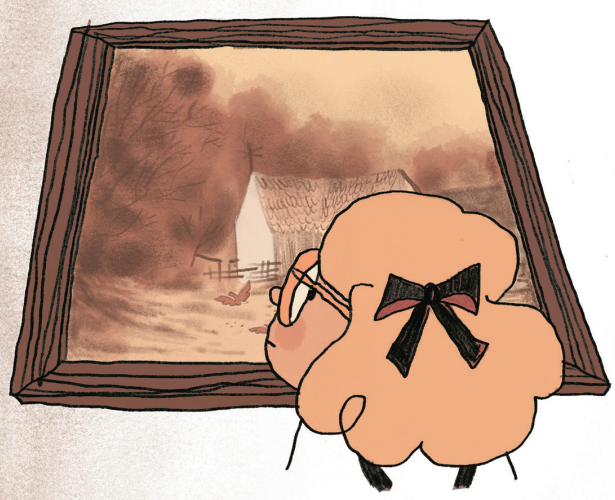
Ze was simpelweg in rook opgegaan.

'En ze hebben haar nooit meer teruggezien.' Zoals in de film.

O, jawel.

Bij haar thuis hing een schilderij.





Een olieverfschilderij. Een klassiek, maar fraai tafereel van eendjes op een boerenerf.

Toen ik op een dag haar ouders bezocht om te vragen of er nieuws was...





...was hun dochter teruggekeerd.

Ze stond de eendjes te voeren.

Je verzint maar wat!

Dat kan helemaal niet! Zag je haar de eendjes voeren? Zwaaide ze soms ook naar je?

Natuurlijk zwaaide ze niet naar me! Ze was geschilderd! Kunnen schilderijen zwaaien?

Nee dus!

Het arme kind stond er roerloos bij!

Je zag de penseelstreken, de verfklodders...

...alsof ze altijd al zo was geweest.

Maar nu komt iets geks.
De volgende dag...
...was ze verplaatst.





En de dag
daarna wéér...



Enzovoort.
En weet je wat het
bizarste was? Ze
werd steeds ouder!

Dag na dag...



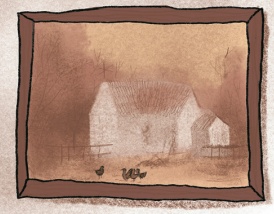
...jaar na jaar...



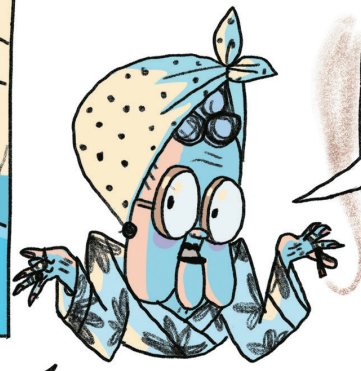
...na jaar...



...totdat er niemand
meer op het schilderij
stond.







Geen idee!
In de heksenwereld gebeuren de vreemdste dingen! Maar nadat mijn vriendin was verdwenen, ging ik op onderzoek uit. Er bleken nóg eens...

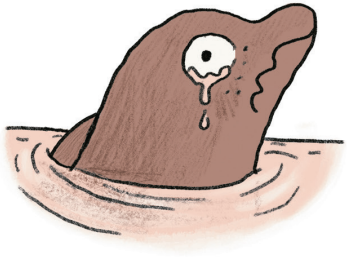




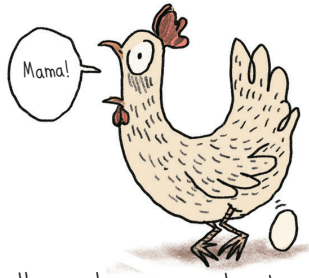
Dat jongetje werd nooit meer teruggezien.



Een ander ongelukkig jochie veranderde in een dolfijn...



En een meisje werd een kip.



Haar ouders waren er kapot van, maar hadden wel altijd verse eieren.

Tot slot schijnt er een jongetje in steen veranderd te zijn.




Arme kinderen...
Ik herinner het me als de dag van gisteren.
UCHE
UCHE
UCHE
ZWEER je dat dit allemaal echt gebeurd is?
Ja, natuurlijk!
IK ZWEER HET.
Moet ik nog door mijn vingers spugen?
Nee, dat hoeft niet.
Ik zal NOOIT tegen je liegen, aapje. Hoor je me?
Volwassenen mogen nooit liegen tegen kinderen.
Ik vertel altijd de waarheid. Hoe erg het ook is.
Want als jij ooit een heks tegenkomt –
WAT? BEDOEL JE DAT ZE NOG BESTAAN?


DAT WAS TOCH ALLEMAAL 100 JAAR GELEDEN?
TOEN JIJ KLEIN WAS?
Helaas pindakaas.
Daarom ga ik je leren hoe je een heks kunt herkennen. Ik ben een expert!
Maar... stel dat er vannacht een heks door het raam klimt?
Welnee!
Geen heks is zo dom om zich aan zo'n klimpartij te wagen, knul.
KLIK
Bij mij ben je ALTIJD veilig.


Groot-
moeder!


Ben je daar?
Grooootmoeder!
Jaja! Wat is er, rolmops?
Kun je een zaag naar beneden gooien?